

## КОМИ КОМСОМОЛЕЦ

ГАЗЕТ ЛЭДЗОНЫ  
ВЛКСМ  
КОМИ ОБКОМ  
ДА  
СЫКТЫВКАРСА  
ГОРКОМТыртны первой кварталса  
вөрлэдзан план!

Большевистский партия-лөн XVIII-ёд конференция сувтөдс зэв ыджыд мог миян водзё—решительнэ бырөдны вөр промышленностьлысь кольччөм. Вөр промышленность, кодэ представляйтө народнэй овмөслөн юкөнъясысь бн-бс, должен быд тэлысьын, кварталын, воысь-воё выпөняйтны ассысь производственнэй планъяс. Сийö оз вермы водзё лөны долгэбн социалистическэй страна водзын. Социалистическэй стройка требуйтө вылын качество да тырмөмөн древесина,—пиловочник, шпал, рудстойка да с. в. Миян республикаса общественностьлөн, комсомольскэй организацияслөн, вөр бердын уджалысь том рабочёйяслөн, стахановецёйяслөн мог петкөдны сийöс прорывысь, көнн сийö находигчө.

Бөрря кадö вөр промышленность водзё кыпөдөмын тöдчана результатъяс шедөдснэ Шойнаты, Куломдин районса вөрлэдзысьяс, кодъяс кык тэлысьөн содтөдөн тыртисны кварталнэй план. Но тайö, дерт, этша. Колö висътавын сы йылысь, мый дзоньнас миян республика 1941 вося первой кварталса план оз выполняйт. Февраль 25 лун кежлö „Вычегдолес“ трест кыскасьом кузя кварталнэй план тыртис сөмын 60,7 процөнт вылö, „Комилес“ трест—51,9 процөнт вылö, Коми АССР-са Наркомлес—69 процөнт вылö.

Вөрлэдзөмын первой квартал медся благоприятнэй кад, но тыдалö тайö кадсö уна лесопунктысын, лесочастокъясын оз кужны испөльзуйтны. Уна лесочастокъясын оз тыдав вөрлэдзан план тыртөм вöсна решительнэй тыш. Омöля тыдалö и леснэй комсомольскэй организацияслөн вылын удж производительность вöсна, чорыд трудовэй дисциплина сувтөдм вöсна тышын авангарднэй ролысь.

Вөрлэдзысьяс пöвсын—унджыкыс томйöз, уна комсомольцёяс кодъяс, не том йöз öд должен лоны лесочастокъясын социалистическэй ордысьом котыртысьясөн, производство вылын пример петкөдлысьясөн? Чуб лесопунктса Пожма участокын 17 комсомолец. Найö быд лун содтөдөн тыртöны лунся нормаяс. Комсомолецёяс В. Гирушев, В. П. Гирушев, Кл Козлова да мукöдъяс выработайтисны нин 100—135 нормабн. Найö босьтисны ас выланыс кöсйысьом сезон помöдз нöшта выработайтны 60—70 нормабн морт вылö.

Но оз на быд леснэй комсомольскэй организациялөн тыдав производ-

ство вылын организуйтана ролысь. Тшöкыда овывлө, мый комсомолецёяс омöля интересуйтöны лесочастоклөн, лесопунктлөн производственнэй олмөн, оз кöсйыны интересуйтчыны, мыйла омöля уджалö тракторнэй парк, механизмъяс, собственнэй обоз.

Большевистский партия-лөн XVIII-ёд конференция определитис конкретнэй туйяс промышленностьын да транспортын тырмөмторъяс бырөдм кузя. Леснэй комсомольскэй организацияс должнөсь пыдиджыка вникайтны производственнэй вопросъясö. Найö должнөсь сетны максимальнэй отсöг бригадасы, участокъяс. Быд бригада, быд лесочасток быд лун должнөсь выполняйтны производственнэй график.

Быд вөрлэдзысь-комсомолец должен лоны примерөн брак вöчөмлы паныд тышын, технологическэй процесс стöча соблюдайтöмын. Медбур звөнөслөн, бригадасылөн, торъя стахановецёйяслөн удж опыты должен лоны став вөрлэдзысьяслөн достояниебн. Комсомолецёяслөн делö котыртны быд лесочастокын техникескэй учеба, кыскасы сэтчö став рабочёйясöс да, торйөн нин, выль контингентса рабочёйясöс, отсавны налы овладейтны производственнэй процессөн.

Комсомолецёяс став асланыс страстностьён должнөсь тышкасыны быд-лунтя график олмöд пöртöм вöсна. Пример колö босьтны Туръя лесопунктса Ельцикеркадор участкаса комсомолецёяслысь. Найö быд декадаын асланыс собрание вылын обсуждайтöны, кызды выполняйтсö график, вöчöны конкретнэй решение.

Март—медбөрря тöлысьс первой кварталлөн. Тайö тöлысьыс являйтчö решающёй тöлысьөн. Став вынъяс должен лоны пунктма кварталнэй план тыртөм вылö. Ыджыд внимание леснэй комсомольскэй организацияс уджлы должнөсь торйөдны и ВЛКСМ райкомъяс. Тшöкыджыка волювны лесочастокъясö, отсавны комсомолецёяслы практическёя—со комсомольскэй руководителъяслөн мог. Некор оз ков вунöдны, мый вөрлэдзан удж—сийö основнэй вопрос став комсомольскэй уджын.

Первой кварталын вөрлэдзан уджтыс вылын платнэй трудгужповинность пöртöмкөд йитöдны быд колхозлы сетöма конкретнэй задание кыскасьом да пöрдчөм кузя. Став колхознэй комсомолецёяс, томйöз должнөсь петны лесочастокö, тышкасыны колхозлысь план выполнитөм вöсна.

## СССР-са Первой созыва Верховнэй Советлөн VIII-ёд Сессия

## Союза Советын

Февраль 28 лунся заседание

Февраль 28 лунö 11 час асылын воссис Союзса Советлөн нельöд заседание. Председатель пызан сайын—Союзса Советлөн Председатель депутат А. А. Андреев, Союзса Советлөн председателёс вежысьяс Т. Д. Лысенко да У. Юсупов. Ложаясын—СССР Верховнэй Совет Президиумса членъяс да Правительствоса членъяс В. М. Молотов ёрт юрнудом улын. Депутатъяс встречайтöны налысь воём дыр нюжалысь аплодисментъясөн.

Водзё мунö 1941 во вылö СССР-са государственнэй бюджет йылысь доклад да Союзса Советлөн бюджетнэй комиссиялысь содоклад обсуждайтөм.

Тайö заседание вылын

выступитисны депутат П. Г. Свиначенко (Украинскэй ССР), СССР-са Строительнэй материалъяс промышленность кузя Народнэй Комиссар Л. А. Соснин ёрт, депутатъяс Р. Е. Мельников (Смоленскэй область), П. С. Тарасов (Московскэй область), СССР-са Текстильнэй промышленность кузя Народнэй Комиссар И. Н. Акимов ёрт, депутатъяс Д. Д. Леженко (Украинскэй ССР), В. К. Латковский (Латвийскэй ССР), П. Ф. Тюляев (Краснодарскэй край), В. Н. Образцов, С. А. Олексенко (Украинскэй ССР) да П. А. Найденов (Днепропетровскэй область).

Та вылын Союзса Советлөн заседание помасьö.

## Национальностьяс Советын

Февраль 28 лунся заседание

Февраль 28 лунö 6 час ритын воссис Национальностьяс Советлөн нельöд заседание. Председатель пызан сайын—Национальностьяс Советса Председатель депутат Н. М. Шверник, Национальностьяс Советса председателёс вежысьяс депутатъяс Ч. А. Асланова да М. В. Кулагин. Ложаясын—СССР Верховнэй Совет Президиумса членъяс да Правительствоса членъяс.

Водзё мунö 1941 во вылö СССР-лөн государственнэй бюджет йылысь доклад да Национальностьяс Советлөн бюджетнэй комиссиялысь содоклад обсуждайтөм.

Февраль 28 лунся засе-

дание вылын выступитисны депутатъяс Ф. Г. Бровка (Молдавскэй ССР), Т. Мирзаев (Узбекскэй ССР), Н. В. Козырев (Украинскэй ССР), СССР-са Цветнэй Металлургия кузя Народнэй Комиссар П. Ф. Ломако ёрт, депутат М. Нурбаев (Киргизскэй ССР), Кинематография делöяс кузя Комитетъяс И. Г. Большаков ёрт, депутатъяс Ф. А. Растегаева (Удмуртскэй АССР), П. П. Стрелянов (Таджикскэй ССР), В. С. Гризодубова, Г. Н. Сухарев (Еврейскэй автономнэй область), В. П. Ставский.

Та вылын Национальностьяс Советлөн заседание помасьö.

## Союза Советын

Март 1 лунся заседание

Март 1 лунö 6 час ритын воссис Союзса Советлөн витöд заседание. Председатель пызан сайын—Союзса Советлөн Председатель депутат А. А. Андреев, Союзса Советлөн председателёс вежысьяс депутатъяс Т. Д. Лысенко да У. Юсупов. Ложаясын—СССР Верховнэй Совет Президиумса членъяс да Правительствоса членъяс.

Председательствуйтысь—Союзса Советлөн Председатель депутат А. А. Андреев юртö, мый воис предложение дугöдны прениеяс 1941 во вылö СССР-лөя государственнэй бюджет йылысь доклад кузя. Тайö предложение депутатъясөн принимайтсö отсöгласөн. Заключительнэй кывсетсö СССР-са Финансыс кузя Народнэй Комиссар А. Г. Зверев ёртлы.

—Депутат ёртъяс,—шуд Зверев ёрт,—1941 во вылö СССР-лөн государственнэй бюджет получатис СССР-са Верховнэй Советлөн сес-

сия вылын тырвйöд одобрение. Кызды Союзса Советын, сідзи и Национальностьяс Советын депутатъяс единодушнө пасйисны асланыс выступлениеясын, мый бюджет тырвйöд отвечайтö могъяслы, кодъясöс сувтөдöма партияён да правительствонь народнэй овмөс, культурнэй строительство да Советскэй Союзлысь обороннэй вынйөр ёнмөдан юкөнн. Союзса Советлөн бюджетнэй комиссияс предложитис содтыны бюджетлысь доходнэй юкөн 909,1 миллион шайт вылö кызыннас оборотсян налог кузя, прибылясысь отчислениеясысь поступлениеяс да государственнэй заёмъяс шöт вөсьтö. Бюджетнэй комиссиялөн тайö поправкаясөн СССР-са Народнэй Комиссаръяслөн Совет сöгласен.

Зверев ёрт юртö, мый Правительство сöгласен сідзжө öткымын депутатъяслөн предложениеясөн öткымын республикаясса

да областъясса хозяйственнэй да культурнэй нуждаяс вылö ассигнованиеяс содтөм йылысь.

Сідз, депутат Корниенцлөн предложение серти содтөд торйөдсö 50 миллион шайт Украинскэй ССР ын дорожнэй строительство вылö да 2 миллион шайт Измаил кар благоустройтөм вылö. Правительство лыдлөд познэнабн удовлетворитны Узбекскэй ССР Совнаркомса Председательлысь ходатайство Большой узбекскэй тракт вылын посъяс да мукöд сооружеияс стрöйтөм вылö 1,5 миллион шайт да рыбнэй овмөс развивайтөм вылö 705 сюрс шайт содтөд ассигнуйтөм йылысь. Тöдчана содтөд средствояс ассигнуйтсöды депутат Форш предложение серти Молдавскэй ССР-ын хозяйственнэй да культурнэй строительство вылö. Примимайтсö РСФСР Совнаркомса Председателёс вежысь Памфилов ёртлөн предложение содтөд ассигнованиеяс йылысь совхозъяс ын обороннэй средствояс тырмөтм вөвтөм, каръясын да рабочёй поселокъясын туйяс, посъяс да тротуаръяс ремонтируйтөм вылö. Литовскэй ССР сянь депутат Гедвилас да Эстонскэй ССР-сянь депутат Лауристин сувтөдснэ вопрос тайö республикаясса промышленностьлысь обороннэй средствояс содтөм йылысь. Правительство решитис содтөд торйөдны тайö цель вылö 25 миллион шайт Литовскэй ССР-са бюджет кузя да 15 миллион шайт — Эстонскэй ССР-са бюджет кузя.

Содны ассигнованиеяс Таджикскэй ССР-са, Казахскэй ССР-са, Башкирскэй АССР-са хозяйственнэй да культурнэй строительство вылö. Став-содтөд ассигнованиеясыс предложениеяс серти, кодъясöс внеситöма Союзса Советлөн депутатъясөн прениеясын, составляйтöны 161 миллион шайт. Зверев ёрт индö, мый СССР-са государственнэй бюджет олмöд пöртөм вöсна тыш—сийö коимöд сталинскэй пятилеткалөн нельöд вöся народно-хозяйственнэй план олмöд пöртөм вöсна тыш. Партия, правительство, Сталин ёрт вөськөдлөм улын советскэй народ тыртас да содтөдөн тыртас 1941 вося бюджет!

Зверев ёртлысь тайö заявление депутатъяс встречайтöны дыр лөнявтөм аплодисментъясөн.

Заключительнэй кывйөн выступайтö Союзса Советлөн бюджетнэй комиссияс содокладчик депутат К. И. Николаева. Бюджет днө дополненияс тырвйöд подерживайтөмөн, кодъясöс изложитöма Зверев ёртлөн заключительнэй кывйын, депутат Николаева висъталö:

(Помсö видзөд 2-ёд листб.).



# Союза Советын

Март 1 луня заседание  
(Пом)

— Став советской да хозяйственной организации слон мог — обеспечитны бюджет олмо портм, строга да точнот соблюдаютны финансовый дисциплина, экономия да правительственной государственной средстве. Любый капиталистической государственной народ лосло озирлунтас, а владейт набн тунейдечаслөн неиджид чукор. Миян странаын зев уна озирлунтас, кодтас вочсыны уна миллион йозон, мунды став народлы благо выло, социалистической родина водзо ёмодом выло. Тайос нагляднот подтверждает сессиян 1941 во выло СССР-лыс обсудитом государственной бюджет. Выполнитны тайо бюджетос сизко шедоны выло успехтас коммунизм стритомы!

Союза Совет заводит вынсыдны бюджет. СССР-са государственной бюджет доходтас да рскодтас куза да 1941 во выло государственной бюджет йылыс закон приниматсы отсгласон. Сизко отсгласон приниматсы колхозтаслыс подоходной налог йылыс да сельскохозяйственной налог куза вежсыдны йылыс закон.

Сессия сёрнитантортас лон первой вопрос исчерпайтма. Союза Совет вуджо мод вопрос — СССР-са Верховной Совет Президиумтас указтас вынсыдмо, кодтас примит.

## Национальносттас Советын

Март 1 луня заседание

Март 1 луня 11 час асылы востис Национальносттас Советлөн витод заседание. Председатель изван сайын — Национальносттас Советса Председатель депутат Н. М. Шверник, Национальносттас Советса председателос вежсыс Ч. А. Асланова да М. В. Кулагин. Ложаясын СССР Верховной Совет Президиумса члентас да Правительствоса члентас.

— Депутат ёрттас, — юрто председателствуйтас — Национальносттас Советса Председатель Н. М. Шверник, — 1941 во выло СССР-лөн государственной бюджет йылыс доклад куза прениесын выступитис 30 морт. Воис предложение дугдны прениес.

Тайо предложениес приниматсы. Председателствуйтас сето заключительной кив СССР-са Финансас куза Народной Комиссар А. Г. Зверев ёртлы.

А. Г. Зверев ёрт пасйо, мый 1941 во выло СССР-лыс государственной бюджет волі обстоятельнот обсуждайтма Национальносттас Советлөн сессия вылын. Депутаттаслөн выступлениес подтвердитсны, мый бюджет, кодос представитма СССР-са Сов-

тома VII-öd да VIII-öd сессияс костын да подлежаитны вынсыдны Верховной Советлы. Докладон выступайт СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь депутат А. Ф. Горкин.

Союза Совет отсгласон вынсыдмо депутат Горкинён йоздом указтас. Сессия отсгласон ббрйсыдны СССР Верховной Совет Президиумса Председательос вежсысон депутаттас Ф. Г. Бровко — Молдавской ССР Верховной Совет Президиумса Председатель, Ю. И. Палецкис — Литовской ССР Верховной Совет Президиумса Председатель, А. М. Кирхенштейн — Латвийской ССР Верховной Совет Президиумса Председатель да И. Я. Варес — Эстонской ССР Верховной Совет Президиумса Председатель. Белорусской ССР-са депутаттас предложение серти Союза Совет постановитис мездыны СССР Верховной Совет Президиумса член обязанносттасыс А. А. Волковос, код мунис уджавны Белорусской ССР-ыс бокд, да ббрйны СССР Верховной Совет Президиумса членд депутат П. К. Пономаренкоос.

Председателствуйтас — депутат Андреев юрто, мый Союза Совет VIII-öd сессиялыс сёрнитантортас помалма да йоздо сессия тупкомон.

(ТАСС).

наркомон сессиялы вынсыдмо выло, тывыйо отвейт XVIII-öd Ставсоюзса партийной конференциялөн решениеслы да обеспечивайт могтас олмо портм, кодтас сувтдом страна водзын 1941 воын хозяйственной, культурной да оборонной строительство юкыны.

СССР-са Народной Комиссартас Советлөн поручение серти Зверев ёрт докладыйт, мый ССР Союза Совнарком сгласен Национальносттас Советса бюджетной комиссиялөн предложенион бюджетлыс доходной юкн 905 миллион шайт выло содтом йылыс да 273 миллион шайт сумманы содтод ассигнованиес йылыс.

Откмын депутаттас бюджет обсуждайтгон шыдчисны Верховной Советлөн сессия диво хозяйственной да культурной строительство выло содтод ассигнованиес йылыс коромон.

Зверев ёрт юрто, мый СССР-са Совнарком вель уна предложениесон сгласен. Сиз, приниматсы предложение депутат Былинскийлөн туйтас да посттас стритом выло, промышленность развивайтом выло, Минск кар благоустройтом выло рскодтас содтом йылыс. Таскындзи, Совнарком лядды целесообразной лэдзы содтод

ассигнованиес Белорусской ССР-са Наукаслөн Академиялы. Принимайтсы сизко депутат Лацислөн предложение ассигнованиес содтом йылыс школас стритом да Латвийской ССР-лөн мукд нуждаяс выло — ббрйныс полчайт содтод 6 миллион 600 сюршайт. Депутаттаслөн кором серти содтасыны ассигнованиес Молдавской ССР-лөн хозяйственной да культурной нуждаяс выло, Ташкент кар благоустройтом выло, Сталинабдын школас стритом выло, Комсомольск карын дорожной строительство выло да с. в. Союзной республикаясса бюджеттас куза ассигнованиес ставыс содны, Национальносттас Советын депутаттаслөн выскажитом предложениес серти, 42 миллион шайт выло.

Зверев ёрт признайт правильнот депутаттаслыс вель уна замечаниес бюджетной удж куза да СССР-са Наркомфинлөн да сий местной органтаслөн контрольно-ревизионной уджын тырмытомтортас сий критикуйтмос, код волі сессия вылын. СССР-са Наркомфин да сылн местной органтас вочасы тайо критикасыс став колана выводтас.

Заключительной кивйон выступитыс Национальносттас Советса бюджетной комиссиялөн содокладчик депутат И. С. Хохловтдчдо, мый депутаттаслөн бюджет единодушнот одобритом ншта и ншта отчид убедительнот петкдло, мый бюджет тывыйо отражайт советской народлыс интерестас. Тайо единодушныс висгалот сизко Советской правительство, коммунистической партия да уджалыс йозлөн вождь Сталин ёрт гогор народлөн исключительной сплоченность йылыс.

Тайо заявление вылас депутаттас отвейтгони дыр ножалыс аплодисменттасон.

— СССР-са Финансас куза Народной Комиссарлөн юрто, — водзо висгалот депутат Хохлов — сы йылыс, мый правительство артыштис депутаттаслыс выступлениес да примитис налыс вель уна предложениес, яркот петкдло народ представителтаслөн требованиес диво миян правительстволөн чуткой да внимательной отношение йылыс. Бюджетной комиссия предлагайт вынсыдны 1941 во

выло СССР-лыс государственной бюджет содтодтасон, кодтас изложитма Зверев ёртлөн заключительной кивйон. Предлагайтсы сизко вынсыдны правительствон внеситом проекттас колхозтасань подоходной налог йылыс законлыс да сельхозналог йылыс закон вежом йылыс.

Национальносттаслөн Совет заводит вынсыдны СССР-лыс государственной бюджет. 1941 во выло СССР-лөн государственной бюджет йылыс закон приниматсы отсгласон.

Сизко отсгласон приниматсы колхозтасань подоходной налог йылыс закон да сельскохозяйственной налог йылыс закон вежсыдныс.

Национальносттаслөн Совет вуджо сёрнитантортаслөн мод вопрос — СССР-са Верховной Совет Президиумтас указтас вынсыдмо, кодтас примитма сессияс костын да подлежаитны вынсыдны Верховной Советон. Тайо вопрос кузасы докладон выступитис СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь депутат А. Ф. Горкин.

Национальносттаслөн Совет отсгласон вынсыдмо депутат Горкинён йоздом указтас. Сессия отсгласон ббрйсыдны СССР Верховной Совет Президиумса Председательос вежсысон депутаттас Ф. Г. Бровко — Молдавской ССР Верховной Совет Президиумса Председатель, Ю. И. Палецкис — Литовской ССР Верховной Совет Президиумса Председатель, А. М. Кирхенштейн — Латвийской ССР Верховной Совет Президиумса Председатель да И. Я. Варес — Эстонской ССР Верховной Совет Президиумса Председатель. СССР-сян депутаттаслөн предложение серти Национальносттаслөн Совет постановитис мездыны СССР Верховной Совет Президиумса членлөн обязанносттасыс А. А. Волковос, код вуджис удж выло Белорусской ССР-ыс бокд, да ббрйны СССР Верховной Совет Президиумса членд депутат П. К. Пономаренкоос.

Председателствуйтас депутат Шверник юрто, мый Национальносттас Совет VIII-öd сессиялыс сёрнитантортас помалма да йоздо сессия тупкомон. (ТАСС).

## 20 километр 1 час 36 минутон

Февраль 9 луня заводитчис Красной Армияса боецтаслөн, командиртаслөн да политработниктаслөн Тимошенко нима лыжной кросс. Ыджид радлунд боецтас да командиртас встретитисны тайо кросс.

Миян частын кросс кежло лбеодчом куза став уджос босытис ас вылас старшина Подиков ёрт. Старт выло петан луня, асылы, Подиков ёртлөн лыжной команда кывзис неиджид инструктаж да

готовитис лыжи.

Со и старт. Откмын боецтас мунды 10 километр дистанция выло, а мукдтас 20 километр выло.

Команда: — Марш!

Оти мод ббрся лыжиктас ордчоны водзо. Панийны ёрта-ёртныс.

Финишируйт медводз старшина. Сий воис медводз. 20 километра дистанция Подиков Дмитрий прйдитис 1 час 36 минутон.

А. А. Юркин, старшой сержант. Белосток кар.



20 километра дистанция выло военизированной лыжной кросс Сыктывкарын. СНИМОК ЫЛТЫН: кросса участник Ф. И. Чукичев, код тайо дистанцияс мунис 1 час 44 минут 18 секундон. Фото Пельмеговлөн.

## 3.026 килограмм пюим

Железнодорожной районса пионертас да велдчысыс ыджид радлунд включитисны тувсов кодза кежло лбеодчом. Пионерской отрядтасын паскыда обсуждайтны Визажбса пионертаслыс да велдчысыслыс обращение пюим чукортон йылыс.

Образцовый пример тайо уджас петкдлони Сёска НСШ-са пионертас. Набн чукортма нин 3.026 килограмм пюим. Медводзын пюим чукортон куза мунд Ваня Пудовлөн отряд. Сылн отрядыс пионер Миша Пудов чукортис 500 килограмм пюим, Лев Устиленцев — 292 килограмм да Поля Трошева — 180 килограмм.

Пионертас да велдчысыс повсыс Железнодорожной райисполкомон 6 мортос выдвинотма Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка выло кандидаттасон.

КОСТРОМИНА.

## Таня

Ичотик тушаа Таня йылыс колхозниктаслөн медтас бур мнение. Тайо мнениес сий заслужитис таво гождмнас.

Каникултас выло петом ббрн Таня кутис зия уджавны колхозын. Быдлаыс волі позьо адзыны Танялыс ичотик фигуркас. Со сий зия ветлдо куртыс машина ббрся — курто машина колялом турун. Мод луня кыскало турун...

Турун идралом помасом ббрн Таня сизко зия кутис нетшыны колхозной муяс вылыс шабд. Аслас тэрыб ичотик кияснас нетшкис сий вожка ббрся вожка.

Волі подругасыс вотчыны мунгон нудасны сийос тшотш, но Таня пыр откажитлис налы.

— Ог, ме колхозной уджтас выло муна...

Таня Власова выработайтис гождмын 41 трудовень.

Велдч таво сий 7-од классын. Велдч, кыдзи и водза воясын, бура.

Р — а.

Вильгорт, средней школа.



# Быд бригада, быд лесоучасток быд лун должен тыртны вёрлэдзан план!

## Комсомолецъяс вёрын

Железнодорожнóй район-са комсомолецъяс да несо-юзнóй томйóз петкóдлòны авангарднóй роль вёрлэдзан уджъяс вылын. Найò ыджыд энтузиазмòн тышка-сьòны пòрдчòм да кыска-сьòм кузя кварталнóй план содтòдòн тыртòм вòсна.

Зада лесоучастокса 53 кварталысь комсомолецъяс, кодъяс уджалòны пòрдчан уджъяс да навалка вылын, XVIII-òд Ставсоюзса партинóй конференция честь кузя асланыс обязатель-ствоясын кòйысьлòсны бы-дòн выработайтны 100 нор-маòн морт вылò Став ком-сомолецъяс выполнитòсны ассыныс обязательствояс-сьò. Комсомолецъяс Нико-лай Пархачев, Лебелев, Степан Пархачев, Степан Фотиев, Гришин да мукòдъ-яс выработайтòсны сè са-яс нормаòн морт вылò. Лунся нормаяс найò пыр выполняйтòны 120—130 прò-цент вылò.

Зада лесоучастокса ком-сомолецъясъяс оз кольчч-ныи Чуб лесопунктса По-жòма участокъяс комсомо-лецъяс. Комсомолец Василий Гирушев XVIII-òд Став-союзса партинóй конфе-ренция кèжлò кòйысьлòс навалка вылын выработайт-ны 120 норма. Василий Ги-рушев выполнитòс 135 нор-ма. Вёрлэдзан сезон помòдз Гирушев èрт кòйысис вы-работайтны нòшта 70 норма

Гирушев èртысь оз кольч-чыныи пòрдчысьяс ком-сомолецъяс Клавдия Коз-лова да В. П. Гирушев. Конференция кèжлò В. П. Гирушев выработайтòс 90 норма да сезон помòдз нòш-та кòйысис выработайтны 70 норма, Клавдия Козлова выработайтòс 80 норма да нòшта кòйысис вырабо-тайтны 55 норма.

Пожòма лесоучастокса

комсомолецъяс босьтòсны ас выланыс обязательствояс вёрлэдзан уджъяс помалòм бòрын пырысь пыр жò включитчыны кылòдчан уджъяс вылò. Участокын ставыс 17 комсомолец.

Примернòя уджалòныи Ельпикеркадор участокса комсомолецъяс. Комсомоль-скóй организация танì èн. 25 комсомолец уджалòны непосредственнò произв-дство вылын. Кыскасьяс-стахановкаяс Дуня Тяги-нова, Мария Куштысева да Павел Суворов являйтчò-ны примерòн став рабочòй-яслы. Найò ставныс сезон помасьтòдз содтòдòн кòйы-сисны выработайтны 50—60 нормаòн. Лесоучастокса комсомолецъяс асланыс со-браениеяс вылын тшòкыда обсуждайтòны производ-ственнóй вопросъяс, удж-лысь быд даслуся итогыяс. Комсомолецъяслòн инициа-тивадòн лòсьòдòма петкòд-ластьяслысь дòска.

Железнодорожнóй район-са комсомолецъяс да том-йòз ыджыд радлунòн пòртò-ны олòмò СССР-са Совнар-комлысь да ВКП(б) ЦК-лысь постановление плат-нóй трудовòй да гужевòй повиннòсть пòртòм йылысь. Уджык комсомолецъяс уджалòны нин вёрлэдзан уджъяс вылын. Онежье сиктса „Союз“ колхозысь вòрын уджалòны став ком-сомолецъяс. Став комсомо-лецъяс вёрлэдзан уджъяс вылын уджалòныи Сèська сиктса Климент Ворошилов нима да „1 мая“ колхозъ-ясысь да мукòдлаысь.

Онì районса комсомолецъ-яс тышкасьòны 1941 вося первой кварталысь вёрлэ-дòм кузя план тыртòм вòсна.

КОСІРОМИНА,  
ВЛКСМ Железнодорожнóй  
райкомса секретарь.



СНИМОК ВЫЛЫН: кыскасьяс-стахановка Агния Тимушева (колхоз „Вермасьòм“) лунся нормаяс тыртò 115 прòцент вылò (Вуктыль лесоучасток, Керчомьяса лесопункт).  
Фото В. ИСАКОВЛÒН.

### Пòрдчòм кузя кварталнóй план тыртòма

Сыктыв райлесхозса ра-бочòйяслòн коллектив ыджыд энтузиазмòн тыш-касьò вёрлэдòм кузя квар-талнóй план содтòдòн тыртòм вòсна. Февраль 25 лун кèжлò кварталнóй план вòлì тыртòма нин пòрдчòм кузя 101,8 прò-цент вылò да кыскасьòм кузя 90,5 прòцент вылò. Чукаыб да „Карвуджòм“ участокса рабочòйяслòн коллектив босьтòс обяза-

тельство март тòлысьын содтòдòн сетны мяян социа-листическóй рòдиналы 7.000 кубометр вòр.

Торъя колхозъяс петкòд-лòны пример трудгужпо-виннòсть успешнòя нудò-мын. Сидз, „Путь социализ-ма“ колхоз трудгужповин-ность кузя сетòм пòрдчòм кузя план выполнитòс нин 156,2 прòцент вылò да кыскасьòм кузя план—41,2 прòцент вылò.

А. К.

### Выполнитòсны заданиеяс

Зòвсьòрт сиктса (Емдін район) колхозъяс—„Виль-олòм“, Крупская нима да „1-òе Мая“ выполнитòсны налы сетòм заданиеяс вёр-лэдòм кузя. „Виль олòм“

колхозса рабочòйяс пòрд-чòм кузя сезоннóй задание йылысь. Читальняын полнитòсны 137,4 прòцент вылò.

## Кыдзи оборудуйтны изба-читальня

Ыджыд делò—сиктын из-ба-читальня!

Кузь рытьясò, кор пома-лòма колхознóй удж, лò-сьыд пыравны час-кык кèж-лò уютнóй изба-читальня, пукуштны интереснóй кни-га сайын, лыддыны свежòй газетъяс да журналъяс, ра-зумнòя колявны асьыд досуг.

Изба-читальняын позьò кывзыны радио, тòдмавын боръя юбрьяс мяян стра-налòн олòм йылысь, меж-дународнóй делòяс йы-лысь, юксыны колхознóй вильторъясòн. Танì позьò участвуйтны мяянлысь рò-дина изучитòм кузя, обще-образовательнóй, агротех-нической, литературнóй, драматическóй, музыкаль-нóй, стрелковòй да спор-тивнóй кружокъяслòн за-нятиясын. Изба-читальня-ын позьò тòдмавын виль книга йылысь, дружескóй беседаын велòдчытны мастèрствоò передовик-ста-хановецъяслысь, кывзыт-ны висътыяс бывалòй йòз-

лысь—Краснòй Армияса ко-мандиръяслысь, рòдина вòс-на бойясын участникъяс-лысь. Танì позьò ворсыт-ны шапкòдн, шахматòн, видòдлыны кинокартина, йòктыштны, велòдны виль песня.

Сиктын изба-читальня—сйò культуралòн очаг. Бур изба-читальня—быд сиктлòн украшение да гор-дость. Создайтны да обо-рудуйтны сиктын культур-нóй очаг абу сòбкыд—вòлì эськò сы вылò желание, вòлì эськò сиктса акти-вистъяслòн, комсомолецъ-яслòн, учительяслòн ини-циатива. Сельскóй сòвет, колхозса правление пыр поддержитасны инициати-ва, отсаласын средствоясьòн.

Изба-читальнялы жела-тельнò 2—3 комната ыджыджык размерòн. На-ысь òтиын колò устройтны читальня, мòдòс торйòдны кружокъяслòн занятыея-лы, коймòдны нудòдны став массово-политическóй удж, собраниеяс, играяс.

Читальняын должен лоны неыджыд библиотека—поли-тескóй, художествен-нóй, агрозоо-технической, антирелигиознóй да воен-нóй книгаяс да учебникъ-яс тòдòмунлòн основнóй отрасльяс кузя. Библио-текаын должен лоны сидз-жò чукòртòма сòветскóй властьлòн важнейшòй за-конъяс да партиалòн да правительстволòн решение-яс, разнòй справочникъяс, политическóй словарьяс, медым пыр позьò вòлì сет-ны справка уджалысь йòз-лы найòс интересуйтысь вопросъяс кузя. Книгаòн уджалòм, книгаяс массаын разòдòм, читательясòс кыс-кòм—изба-читальнялòн важ-нейшòй мог. Изба-читаль-нялы колò обязательнò вы-пишатны газетъяс да жур-нальяс.

Читальня колò обставит-ны тщательнò. Читальня стеньясын колò òшòдны партияса да правитель-ствоса руководителъяслысь портретъяс, писателъяслысь да ученòйяслысь портретъ-яс. Книгаяс долженòс на-ходитчыны шкафын, све-жòй газетъяс да журналъ-яс—пызан вылын. Виль книгаяс позьò выставитны

торъя витринасы. Пызан вылын чистòй скатерть, òшиньяс вылын занавескаяс либò штòры, цветъяс, джо-джын дорожка—ставыс та-йò сèгас читальнялы мяча, уютнòй вид. Оз ков вунòд-ныи читательлòн удобство-яс йылысь. Читальняын долженòс лоны чернила, перòяса ручкаяс.

Кружокъяс занятияслы комнатаын должен лоны неуна мебель. Танì кутасын нудòсыны разнòй кру-жокъяслòн уджъяс. Колò кузь пызан, стульяс либò скамьяяс, стеннóй (клас-снóй) доска занимайтчòм вылò, нагляднóй пособиенеяс, музыкальнóй инструмен-т-яс хранитòм вылò шкаф, стенья—ыджыд географи-ческой карта. Тайò комна-таын позьò котыртны воен-но-физкультурнóй удж кузя уголок, агротехнической уголок, антирелигиознòй, лòсьòдны предстоящòй ре-волюционнóй празникъяс-лы либò колхоз во чòжся уджлòн итогы, тувсов кò-дза кèжлò лòсьòдчòмлы да с. в. сйòм выставкаяс.

Массовòй уджлòн комна-таын колò вòчны сцена, а сйòс кò оз позь, кòть эс-трада, сы вылò пòвьясысь

неыджыд помост тувьялò-мòя. Тайò комнатаын обы-чнò нудòсьòны художествен-нóй самодетельность кру-жоклòн постановкаяс, докладъяс да беседаяс, со-браениеяс, кинофильмъяс видòдòм; та вòсна танì должен лоны тырымòн ме-бель, торйòн улòсьяс да скамейкаяс. Танì колò сув-тòдны некымын неыджыд пызанъяс настольнóй игра-сьòн. Массовòй уджлòн комнатаын колò òшòдны лозунгыяс да плакатъяс боевòй политическóй темаяс вылò, позьò установитны колхознóй либò сельскóй доска почета, сувтòдны стахановецъяслòн порт-ретъясòн витрина.

Массовòй уджлòн комна-таын должен лоны справочнóй стол, уста-навливайтсьòны учитель-яслòн, агрономъяслòн, врачъяслòн, районнóй ра-ботникъяслòн да сиктса активистъяслòн дежур-ствояс разнòй темаяс вы-лò справкаяс сèталòм мо-гысь.

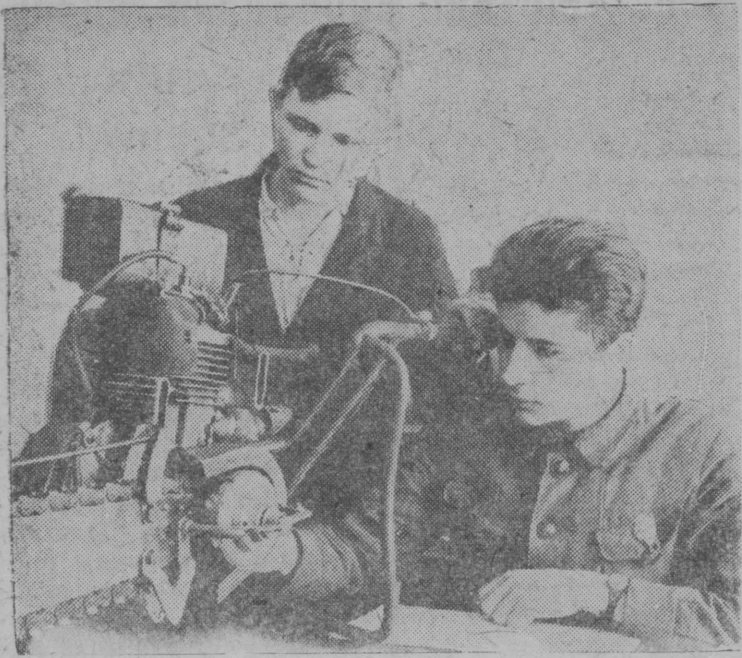
(Помòс видòд 4-òд листò.).

КОМИ КОМСОМОЛЕЦ

№28

3





Сыктывкарской лестехникума студентъяс Б. С. Чаловский да Е. А. Новоселов разбиратны моторной пилалысь усройство.

## Кык вок-призывникъяс

1938 воын пырисны от-тшотш велодчыны кык вок—Серафим да Костя Торковъяс — Сыктывкарса фельдшерско- акушерской школа, фельдшерской от-деление.

Велодчыны пыран во-ж кувсис налөн батыс. Коли сёмын порысь мам. Отсалысь некод эз ло, но найо решитисны не дугод-чыны велодчымысь. Сера-фимлы и Костялы ковми велодчыны и оттшотш уджавны.

Таво найо помалёны школа. Кыкнаныс велодч-ны бура да являйтчыны бур общественникъясон. Серафим уджало агитато-рон, Костя—тшотш. Сера-фим готвитис I ст. ПВХО кузя 30 значиктос. Он-сид ачыс готвитчо сдایت-

ны нормаяс II ступеня ПВХО, Г О да ВС зна-чокъяс выло. Оз кольчы-нысь и Костя.

Кыкнаныс активн-о участуйтисны лыжной ком-сомольской кроссын да сдایتисны ГТО выло лыж-ной нормаяс.

Кольом во найо волины приписка вылынсь. Таво, январь тдысын прйдит-исны комиссия, кони шуис-ны кыкнанныс мододны военн-ой школа. Февраль тдысын найо бара волины комиссия вылын, код-и наз-начитис найос лётн-ой шко-ла.

Комсомольской органи-зация сетис Серафим да Костя Торковъяс бур характеристика.

И. ПОТАПОВ.

## Кызди оборудуйтны изба-читальня

(Пом)

Радио желательн-о уста-новитны массов-ой уджлөн комнатаын, медым не ме-шайтны читальня-во-лысь-ясы да кружокъяс-ын за-нимайтчысы.

Сид-о местаясын, кон-и из-ба-читальня-во торйод-ма сёмын кык комната, поз-бо отувтны кружокъяс заня-тиесны комната массов-ой уджлы комната-код, а чи-тальня обязательн-о тор-йодны.

Изба-читальня-во пыриг-он кол-о во-чны паськом-лы ве-шалка, обязательн-ой по-рядок установитом-он, ме-дым изба-читальня-во став-во-лысьяс портчисны вы-лыс паськом.

Керка, кон-и устраивай-тчо изба-читальня, дол-жен и ортсыянь торъявны сиктса улич вылын ас-лас убранство-он. Сид-ос кол-о ремонтируйтны, мичаа кра-ситны, пыраныны ошодны вывеска инд-ом-он, мый та-ни изба-читальня сэтш-ом то сельсоветл-он. Изба-чи-тальня дин-ы тулыснас по-з-бо разбитны цветъяс-он не-ыджыд палисадник.

Изба-читальня-во обо-рудование пыр поз-бо ад-дзы-

ны места вылысь. Колхоз-ной плотникъяс да столяръ-яс отсаласы во-чны мебель. Библиотекалы книга-яс поз-бо полчитны районн-ой библиотек-а пыр, библиоте-ка-передвижка выпишитом-он. Не этша книга библиоте-ка-о сетасы колхозникъяс да учительяс асланыс лы-д-бома нин книга-яс-ысь. Кол-хозной художникъяс ри-суйгасы лозунгъяс да пла-катъяс, активистка-колхоз-ница-яс вкус-он убери-тасы да мичаа украситасы из-ба-читальня, ваясны-цветъяс, занавеска-яс, самодельн-ой дорожка-яс.

Средствояс-он отсаласы и сельск-ой совет да кол-хозъяс-а правление-яс.

Изба-читальня-во став-удж-он веськод-ло изба-чи-тальня-во совет, кытчо пыр-сны изба-читальня-во заведующ-ой, общественн-ой организация-яс-а предста-вительяс, колхозникъяс-ак-тивистъяс, местн-ой учитель, агроном, врач.

Изба-читальня-во совет-удж-о кыс-ко уджалысь й-оз-лысь паськыд актив-ос да сиктса культурн-ой вынъяс.

СССР да Венгрия кыстын почтово-телеграфн-ой связь да железнодорожн-ой сообще-ние-яс вопросъяс кузя соглашение заключитом

Помасисны СССР-са да Венгрия-са представителъяс кыстын почтово-телеграфн-ой связь да железно-дорожн-ой сообще-ние-во-просъяс кузя сёрнитч-омъяс, кодъяс мунисны боръя ка-д-о Москва-ын. Сёрнитч-омъ-яс результатын кырымал-ома СССР да Венгрия кы-стын веськыд телефонно-телеграфн-ой связь да посы-лочн-ой обмен установитом йылысь да веськыд желе-знодорожн-ой сообще-ние-йылысь соглашени-яс.

Почтово-телеграфн-ой связь вопросъяс кузя соглашени-е кырымалисны: СССР-ла дор-сянь Связь кузя Народн-ой Комиссар-ос вежысь Г. А. Омельченко ёрт, Венгрия-ла дорсянь—почтаяс-а главн-ой директор г. К. Фор-стер.

Веськыд железнодорожн-ой грузов-ой да пассажир-ской сообще-ние-йылысь соглашение кырымалисны: СССР-ла дорсянь Путей Сообще-ние кузя Народн-ой Комиссар-ос вежысь С. И. Багаев ёрт. Венгрия-ла дор-сянь—венгерск-ой кортгуй-яс кузя главн-ой директор-ос вежысь г. Н. Таркей.

## Болгария-во германск-ой войскал-он пыр-ом

БЕРЛИН, 2. (ТАСС). Гер-манск-ой информацийн-ой бюро юбр-то, мый герман-ск-ой войска, болгарск-ой правительств-ок-од согласит-ч-ом серти, пырисны Бол-гария территория выло.

\* Книга-яс поз-бо вы-б-оны КОГИЗ-л-он матыса район-ной магазинъяс-а ли-б-о выпи-шитны массов-ой библиоте-ка-яс-л-он областн-ой коллек-тор пыр, а сид-ж-о выпи-шитны КОГИЗ-л-он областн-ой отделение-ысь „Книга—почтой“.

\* Пьесса-яс поз-бо выпи-шитны Народн-ой творче-ствол-он ставсоюзса керка-ысь татш-ом адрес кузя: Москва, 19, ул. Коминтер-на, 7. Издательск-ий отдел ВДНТ.

\* Парикъяс, грим да му-к-одтор поз-бо выпишитны Народн-ой творчество став-союзса керкал-он производ-ственн-ой мастерск-ой-ясыс татш-ом адрес кузя: Моск-ва, Страстн-ой бульвар, дом № 13-а.

\* Диапозитивн-ой фо-наръяс да диапозитивъяс—РСФСР НКП-са Глав-снабпрос-л-он магазинъяс-ын, кодъяс имейтч-оны быд-областн-ой да краев-ой центр-ын.

Сы йылысь, кыз-д нуд-ны удж изба-читальня-во лыд-дой РСФСР-са Нар-компрос-л-он ежемес-ячн-ой „Политпросветра-бота“ журналы.

## Рубеж сайын

### Куим державал-он пакт дин-о Болгария-во отлаас-ом

БЕРЛИН, 1. (ТАСС). Транс-оcean агентств-о юбр-то, мый талун Вена-ын 13 час 45 минутын болгарск-ой премьер-министр Фило-в

кырымал-ис протокол куим державал-он пакт дин-о Бол-гария-во отлаас-ом йы-лысь.

### Куим державал-он пакт дин-о Болгария-во отлаас-ом йылысь протокол

БЕРЛИН, 1. (ТАСС). Кыдзи Вена-янъ-юбр-то германск-ой информацийн-ой бюро, куим держа-вал-он пакт дин-о Болгария-во отлаал-ом йылысь прото-колын висъяс-во:

„Германия-са, Италия-са да Япония-са правительств-о-яс, отарсянь, да Болгария-са правительств-о, модарсянь, улынджык кырымас-ом уполномоченн-ой-яс пыр-установливайт-оны татш-ом-тор:

1 статья. Болгария от-лаас-во тройственн-ой пакт дин-о, код-ос кырымал-ома Германия-во, Италия-во да Япония-во 1940 во-ся сен-тябрь 27 лун-о Берлин-ын.

2 статья. Сид-о случайн-ы,

общ-ой техническ-ой комис-сия-с ко, кодъяс удж йы-лысь инд-ыс-со тройственн-ой союзл-он 4 статья-ын, кутасын разбирайтны Бол-гария интересъяс касайт-чысь вопросъяс, Болгария-са представителъяс-ос сид-ж-о л-о кыс-кома тай-о ком-иссия-яс удж-о.

3 статья. Тай-о протокол дин-о пуктыс-со тройственн-ой союзл-он пакт.

Тай-о протокол-ос соста-витом-а немецк-ой, итали-ск-ой, японск-ой да болгар-ск-ой кы-в-яс вылын, но си-й-о текстъяс пов-сысь бы-д-он лыддыс-со оригинал-он. Протокол пыр-о вын-о сий-ос кырымалан лунсянь“.

## Европаян да Африка-ын война

(Военн-ой действе-яс-л-он дневник)

Асы-в-ыв Африка-ын вод-зо му-н-оны чорыд боя-яс. Сомали-ын, итали-янск-ой сводка серти, итали-янск-ой войска упорн-о водзеас-соны ан-глийск-ой частъяс-код Мога-дишос-янъ войвылын. Рей-тер агентств-ол-он коррес-пондент, код-и коль-одис южно-африканск-ой войска Италия-нск-ой Сомали-ын, передайт-о, мый Джуба-ю район-ын сражение-яс дыр-и южно-африканск-ой частъяс босьтисны плен-о итали-янск-ой дивизия. 3.000 пленн-ой-яс лыдын находит-ч-оны 3 бригадн-ой генерал.

Абиссиния-ын вод-зо му-н-оны абиссинск-ой парти-занъяс-л-он действе-яс Го-д-жам провинция-ын.

Эритрея-ын, Ближней Восто-кын ан-глийск-ой ко-мандованиел-он коммюнике серти, ан-глийск-ой войска пырис-ы соприкоснове-ние-о итали-янск-ой частъяс-код Керенысь войвылын. Ан-глийск-ой войска, кодъяс действе-йт-оны Керенысь-рытывылын, бурмодисны ассыныс позиция-яс.

Вой-вы Африка-ын военн-ой операция-яс ограни-чайтчисны авиация-л-он дей-стве-яс-он. Итали-янск-ой самолётъяс, пас-й-ыс-со итали-янск-ой командова-ние-л-он сводка-ын, бомбарди-руйтисны ан-гличаналысь автотранспортн-ой средство-яс Аджедабия-ысь-рытыв-лунвылын (Бенгазис-янъ лунвылын). Германск-ой бомбардировщикъяс ус-к-одчылысь Киренаика-ын портов-ой сооруже-ние-яс выло.

Ан-гличана-во неваж-он оккупируйт-ом Кастельрос-со-ди (Средиземн-ой море асы-в-ыв юк-он-ын), вылысь займит-ома, кыз-ди юбр-тс-о итали-янск-ой сводка-ын, итали-янск-ой войска-он.

Ом-оль метеорологическ-ой условия-с вод-зо препят-

стве-йт-оны Албания-ын пась-кыд наступательн-ой опера-ция-с развивайт-ом-лы. Фронтл-он, центральн-ой участок вылын, кыз-ди передайт-о Рейтер агент-ство, греческ-ой войска венисны итали-янецъяс-лысь контратака, кодъяс коли-сны бой поле вылын зэ-ва раненн-ой-яс-ос да ви-омъ-яс-ос. Итали-янск-ой авиация-лысь зиль-ом атакуйтны греческ-ой позиция-с во-ли вен-ома зенитн-ой батарея-яс-л-он би-он. Греческ-ой ко-мандование юбр-то сы йы-лысь, мый греческ-ой войска успешно-о венисны итали-янецъяс-лысь танков-ой атака.

Албанск-ой фронт вылын ан-гло-греческ-ой авиация февраль 28 лун-о, грече-ск-ой верховн-ой командо-ваниел-он сводка серти, воздушн-ой бойын ус-к-одис 26 итали-янск-ой самолёт. Итали-янск-ой самолётъяс бомбардируйтисны Превеза, Корфа да Флорина. Итали-янск-ой бомбардировочн-ой авиация-л-он отрядъяс, висъ-тав-со итали-янск-ой коман-дованиел-он сводка-ын, лый-лисны пулемётъяс против-ник войска-лысь чукор, а сид-ж-о бомбардируйтисны грекъяс-лысь важн-ой мор-ск-ой база-яс.

Ан-глийск-ой фронт вы-лын февраль 28 лун-о да март 1 лун-ы паныда вой-ын германск-ой авиация петкод-лис тодч-итом актив-ность. Торъя бомбардиро-вщикъяс, юбр-тс-о герман-ск-ой командованиел-он сводка-ын, шыбытисны бом-баяс асы-в-лун-выв побе-режье вылын портов-ой сооруже-ние-яс да военн-ой объектъяс выло да Цент-ральн-ой Ан-глия-л-он уна-пунктъяс-ын.

Март 1 лун. (ТАСС).

Отв. редактор С. А. ПОПОВ.